



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3061-2/2014-11

Datum: 23. 4. 2014

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija), izdaja v senatu, ki ga sestavljajo Andrej Krašek kot predsednik senata ter ob sodelovanju dr. Aleša Kuharja, Francija Pušenjaka in Simona Tantegela kot članov senata, na podlagi 12. in 12. o člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence¹ (v nadaljevanju: ZPOMK-1), v zadevi presoje koncentracije podjetij Deželna banka Slovenije d.d., Kolodvorska ulica 9, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: DBS), ki ga zastopata predsednica uprave Sonja Anadolli in članica uprave Mojca Štajner in ki ga po pooblastilu zastopa Pečanac in Rakun, odvetniška družba d.o.o., Dalmatinova 2, 1000 Ljubljana, in Semenarna Ljubljana, proizvodnja in trgovina, d.d. Ljubljana Dolenjska c. 242 (v nadaljevanju: Semenarna Ljubljana), 1000 Ljubljana, ki ga zastopata predsednik uprave Aleš Šabeder in član uprave Andrej Latln, na nejavni seji dne 23. 4. 2014 naslednjo

ODLOČBO

1. Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence koncentraciji podjetij Deželna banka Slovenije d.d., Kolodvorska ulica 9, 1000 Ljubljana, in Semenarna Ljubljana d.d., Dolenjska cesta 242, 1000 Ljubljana, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.
2. Izrek odločbe se objavi na spletni strani Javne agencije Republike Slovenije za varstvo konkurence.
3. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

Obrazložitev

I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

1. Agencija je dne 13. 2. 2014 prejela priglasitev koncentracije podjetij DBS d.d., Kolodvorska ulica 9, 1000 Ljubljana, in Semenarna Ljubljana. Koncentracijo je priglasilo podjetje DBS.
2. Predmet koncentracije je pridobitev 75,27 % deleža v osnovnem kapitalu podjetja Semenarna Ljubljana, ki ga je podjetje DBS pridobilo dne 15. 1. 2014 na podlagi dveh pogodb o nakupu delnic podjetja Semenarna Ljubljana, in sicer Kupoprodajne pogodbe, sklenjene med podjetjem Zadrúžna zveza Slovenije z.o.o., Ljubljana kot prodajalcem in DBS kot kupcem za nakup 27.300 delnic, ter na podlagi Pogodbe o prodaji delnic, sklenjene med podjetjem Abanka Vipava d.d. kot prodajalcem in DBS kot kupcem za nakup 225.000 delnic. Pred sklenitvijo omenjenih dveh pogodb je imelo podjetje DBS v lasti 432.700 delnic podjetja Semenarna Ljubljana od skupno 910.020 delnic, kar je predstavljalo 47,55 % poslovnih delež. Po nakupu 27.300 delnic od Zadrúžne zveze Slovenije z.o.o., Ljubljana in 225.000 delnic od podjetja Abanka Vipava d.d. dne 15. 1. 2014 pa je podjetje DBS pridobilo skupno 685.000 delnic podjetja Semenarna Ljubljana, kar predstavlja 75,27 % delež v

¹ Uradni list RS, št. 36/08, 40/09, 26/11, 87/11, 57/12, 39/13 Odl.US: U-I-40/12-31 in 63/13-ZS-K.

osnovnem kapitalu podjetja Semenarna Ljubljana. Po tako izvedeni koncentraciji dne 15. 1. 2014 je podjetje DBS pridobilo izključno kontrolo nad podjetjem Semenarna Ljubljana.

3. Dne 22. 1. 2014 je potekala skupščina podjetja Semenarna Ljubljana², na kateri je bil sprejet sklep o povečanju osnovnega kapitala navedenega podjetja, ki se izvede z izdajo najmanj 4.800.000 in največ 6.376.763 navadnih kosovnih delnic razreda A, tako da celotni kapital po povečanju znaša najmanj 5.710.020 EUR in največ 7.286.783 EUR, pri tem pa se osnovni kapital poveča s stvarnimi vložki za znesek največ 4.800.000 EUR in z denarnimi vložki največ za znesek 1.576.763 EUR. S sklepom je bilo sprejeto, da se za stvarne vložke zagotovi skupaj 4.800.000 navadnih kosovnih delnic razreda A družbe Semenarna Ljubljana, od katerih jih podjetje DBS pridobi 4.800.000, za denarne vložke pa se zagotovi 1.576.763 delnic, povečanje osnovnega kapitala pa začne veljati z dnem vpisa v sodni register. Priglasitelj koncentracije je navedel, da so bili v predvidenem roku vplačani le stvarni vložki, pri tem pa sta podjetji DBS in Semenarna Ljubljana dne 30. 1. 2014 sklenili Pogodbo o odstopu terjatve kot stvarnega vložka. Stvarni vložek v višini 4.800.000 EUR je bil podjetju Semenarna Ljubljana dodeljen s sklenitvijo omenjene pogodbe dne 30. 1. 2014. Dne 13. 2. 2014 je bilo v sodni register vpisano povečanje osnovnega kapitala družbe Semenarna Ljubljana z 910.020 EUR (razdeljenega na 910.020 delnic) na 5.710.020 EUR (razdeljenega na 5.710.020 delnic)³. V trenutku priglasitve koncentracije ima podjetje DBS tako v lasti 5.485.000 delnic⁴ od skupnega števila 5.710.020 delnic in s tem 96,0592 % delež v osnovnem kapitalu podjetja Semenarna Ljubljana.
4. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOMK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih natančneje določa na podlagi šestega odstavka 43. člena ZPOMK-1 sprejeta Uredba o vsebini obrazca za priglasitev koncentracije podjetij⁵ (v nadaljevanju: Uredba). Ker je bila priglasitev nepopolna, jo je priglasitelj dopolnil dne 13. 3. 2014 in 1. 4. 2014.
5. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah⁶ (v nadaljevanju: ZUT) je bila plačana upravna taksa po tarifni številki 48 v znesku 2.000 EUR.
6. Podjetje DBS je bilo ustanovljeno leta 1990, deluje v kmetijskem sektorju ter zagotavlja finančno podporo razvoju in dejavnosti združnega sistema. Do 30. junija 2004 sta v kmetijskem sektorju delovali dve finančni instituciji: Slovenska združna kmetijska banka d.d. Ljubljana in Zveza hranilno-kreditnih služb Slovenije, p.o. (v nadaljevanju: ZHKS). V letu 2004 je DBS prevzela sredstva in obveznosti ZHKS, hkrati s prevzemom se je podjetje preimenovalo iz naziva Slovenska združna kmetijska banka d.d. Ljubljana v naziv Deželna banka Slovenije d.d.⁷ Priglasitelj navaja, da so delničarji DBS na dan 31. 1. 2014 (razvrščeni po velikosti glede na število delnic): Kapitalska zadruga, z.b.o., Ljubljana (45,98%), KD Kapital d.o.o., Ljubljana (10,00%), KD Group d.d. Ljubljana (6,79%), Banca di Cividale S.p.A (5,58%), ČZD Kmečki glas, d.o.o., Ljubljana (5,30%), preostali delničarji pa razpolagajo z manj kot 5 % deležem. Podjetje DBS d.d. ima dve odvisni podjetji, in sicer: DBS Leasing d.o.o. in DBS Nepremičnine d.o.o.
7. Podjetje Semenarna Ljubljana se ukvarja s trgovino na debelo z žili, semeni in krmo, trgovino na drobno v specializiranih prodajalnah z vrtno opremo in hišnimi živalmi ter s pridelovanjem zelenjadnic in melon, korenovk in gomoljnic. Podjetje je vodilni ponudnik semen na slovenskem trgu, svoje izdelke pa trži tudi v drugih državah. Podjetje zagotavlja

² Nolarski zapisnik 25. redne seje skupščine z opr. št. SV 80/14, dostopen na spletni strani AJPEŠ <http://www.alpes.si/eObjave/objava.asp?s=49&id=1614723>.

³ Sklep Okrožnega sodišča v Ljubljana Srg 2014/6964 z dne 13. 2. 2014 o vpisu spremembe osnovnega kapitala, dostopen na spletni strani AJPEŠ <http://www.alpes.si/eObjave/objava.asp?s=48&id=1533328>.

⁴ 685.000 delnic, ki jih je imelo podjetje DBS v lasti na dan 16. 1. 2014, povečano za 4.800.000 delnic, pridobljenih na podlagi stvarnega vložka.

⁵ Uradni list RS, št. 36/09 in 3/14.

⁶ Uradni list RS, št. 108/10-UPB5.

⁷ Letno poročilo Deželne banke Slovenije za leto 2012, stran 9.

semensko blago (seme, čebulice in sadike), potrebno za gojenje kmetijskih in okrasnih rastlin⁸. Podjetje Semenarna Ljubljana nima odvisnih podjetij, ki bi bila dejavna na slovenskem tgu, odvisna podjetja pa so naslednja: Semenarna Zagreb d.o.o. – v stečaju, Semenarna Kosovë d.o.o. – v likvidaciji, SK Semenarna d.o.o. Beograd – v stečaju in Semenarna Hungaria kft – v likvidaciji. Pred obravnavano koncentracijo na dan 15. 1. 2014 so največji delničarji podjetja Semenarna Ljubljana naslednji (razvrščeni po velikosti glede na število delnic): DBS (432.700 delnic), Abanka d.d. (225.000 delnic), Trastin S.A. (175.000 delnic), Dinomarchi s.r.l. (50.000 delnic), Zadrúžna zveza Slovenije (27.300 delnic), ostali (20.000 delnic).

8. Priglasitelj navaja, da upravljanje podjetij ni (klasíčni) bančni posel in da je vstopil v lastništvo prevzetega podjetja⁹ zaradi preprečitve stečaja in s tem povezane škode za banke upnice in širšo družbo. Kljub dobremu tekočemu poslovanju in ustrezni likvidnosti je po navedbah priglasitelja družba Semenarna Ljubljana dne 11. 11. 2013 izpolnjevala pogoje za insolventnost po ZFPPIPP¹⁰, negativni kapital je znašal 2,92 mio EUR. Vodstvo družbe Semenarna Ljubljana je pripravilo Poročilo o ukrepih finančnega prestrukturiranja, ki je predvidevalo dokapitalizacijo v minimalni višini 4,8 mio EUR. Priglasitelj in prevzeto podjetje Semenarna Ljubljana sta dne 30. 1. 2014 podpisala Pogodbo o odstopu terjatve kot stvarnega vložka, s čimer je priglasitelj v kapital podjetja Semenarna Ljubljana konvertiral terjatve v skupni višini 4,8 mio EUR. Dodatni kapital bo zagotovil solventnost podjetja Semenarna Ljubljana, preprečil stečaj podjetja ter s tem povezane negativne posledice za banke upnice in širšo družbeno skupnost. Priglasitelj namerava poleg zagotovilve lastniškega kapitala na podlagi konverzije terjatev podjetju Semenarna Ljubljana zagotavljati tudi dolžniški kapital (posojila) in jamstva (garancije) za financiranje primanjkljaja obratnega kapitala. Pričakuje, da bo postal 100 % delničar podjetja Semenarna Ljubljana. Po zaključenih finančni in poslovni sanaciji, za kar bo po oceni priglasitelja potrebno nekaj let, namerava priglasitelj v soglasju z ostalimi bankami upnicami podjetje Semenarna Ljubljana prodati strateškim investitorjem, ki bodo zainteresirani za njegov nadaljnji razvoj in poslovanje.

II. PODREJENOST ZPOMK-1

A Koncentracija

9. ZPOMK-1 v prvem odstavku 10. člena določa, da gre za koncentracijo podjetij pri trajnejših spremembah kontrole nad podjetjem, in sicer: (i) pri združitvi dveh ali več predhodno neodvisnih podjetij ali delov podjetij; (ii) kadar ena ali več fizičnih oseb, ki že obvladuje najmanj eno podjetje, ali kadar eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno ali posredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij; ali (iii) kadar dve ali več neodvisnih podjetij ustanovi skupno podjetje, ki opravlja vse funkcije samostojnega podjetja z daljšim trajanjem.
10. Drugi odstavek 10. člena ZPOMK-1 določa, da kontrolo nad podjetjem ali njegovim delom pomenijo pravice, pogodbe ali druga sredstva, ki ločeno ali skupaj in ob upoštevanju okoliščin ali pogojev omogočajo izvajanje odločilnega vpliva nad tem podjetjem ali delom podjetja, in sicer zlasti: (i) lastništvo ali pravice do uporabe celotnega ali dela premoženja podjetja; (ii) pravice ali pogodbe, ki zagotavljajo odločilen vpliv na sestavo, glasovanje ali sklepe organov podjetja.
11. V obravnavanem primeru je koncentracija podjetij po drugi alineji prvega odstavka 10. člena ZPOMK-1 nastala dne 15. 1. 2014, ko je podjetje DBS kot kupec sklenilo Pogodbo o prodaji 225.000 delnic s podjetjem Abanka Vipva d.d. kot prodajalcem in Kupoprodajno pogodbo o

⁸ Spletna stran podjetja Semenarna Ljubljana d.d., dokument 3061-2/2014-4.

⁹ Priglasitelj je vstopil v lastništvo družbe najprej z denarnim vložkom 460.000,00 EUR v okviru postopka prisilne poravnave, ki ga je vodilo Okrožno sodišče v Ljubljani pod opr. št. St 1484/2012 in ki je bil pravnomočno zaključen dne 6. 2. 2013. Naknadno je priglasitelj vstopil v lastništvo z nakupom delnic od Abanke Vipva d.d. in Zadrúžne zveze Slovenije z.o.o. dne 15. 1. 2014 in nato z dokapitalizacijo s stvarnim vložkom.

¹⁰ Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju, Ur. l. RS, št. 13/2014 uradno prečiščeno besedilo.

prodaji 27.300 delnic z Zadružno zvezo Slovenije z.o.o., Ljubljana kot prodajalcem. Podjetje DBS je na podlagi navedenih dveh pogodb pridobilo skupno dodatnih 252.300 navadnih imenskih delnic z glasovalno pravico podjetja Semenarna Ljubljana z oznako SLJR. Pred sklenitvijo obeh pogodb o nakupu delnic podjetja Semenarna Ljubljana je imelo podjetje DBS v lasti 432.700 delnic podjetja Semenarna Ljubljana. Podjetje DBS je s sklenitvijo obeh pogodb o nakupu delnic podjetja Semenarna Ljubljana dne 15. 1. 2014 pridobilo skupno 685.000 delnic podjetja Semenarna Ljubljana oziroma 75,273% delež v osnovnem kapitalu tega podjetja¹¹.

12. Iz Prečiščenega besedila Komisije o pravni pristojnosti v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij¹² (v nadaljevanju: Obvestilo Komisije) izhaja, da izključna kontrola obstaja, če lahko samo eno podjetje izvaja odločilni vpliv nad drugim podjetjem. Odločitve, bistvene za strateško gospodarsko ravnanje podjetja, vključujejo odločitve o vprašanjih, kot so finančni načrt, poslovni načrt, glavne investicije ali imenovanje višjega vodstva in presegajo odločitve, ki so običajne za zaščito pravic manjšinskih delničarjev (npr. odločitve o bistvu skupnega podjetja, kot so na primer spremembe statuta, povečanje ali zmanjšanje kapitala ali likvidacija). Agencija je preučila statut podjetja Semenarna Ljubljana¹³ in pri tem ugotovila, da bo lahko podjetje DBS s pridobljenim kapitalskim deležem v podjetju Semenarna Ljubljana samostojno določalo strateške poslovne odločitve navedenega podjetja.
13. Takšna pridobitev kontrole nad podjetjem predstavlja koncentracijo, ki jo je v smislu določbe 10. člena ZPOMK-1 treba v primeru doseganja pragov letnega prometa iz 42. člena ZPOMK-1 obvezno priglasiti Agenciji.

B Preseganje pragov po prvem odstavku 42. člena ZPOMK-1

14. ZPOMK-1 v prvem odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Agenciji. Priglasitev je potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegal 35 mio EUR in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj s podjetji v skupini presegal 1 mio EUR.
15. Iz predloženih finančnih podatkov priglasiatelja ter javno dostopnih podatkov izhaja, da je letni promet družbe DBS d.d. brez prihodkov, realiziranih s prodajo proizvodov in storitev v skupini, v predhodnem poslovnem letu, to je v letu 2013, na trgu Republike Slovenije znašal 44.593.087 EUR, letni promet družbe Semenarna Ljubljana d.d. je v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije znašal 23.794.297 EUR, kar pomeni, da je presežen prag 35 mio EUR letnega prometa, določen v prvi alineji prvega odstavka 42. člena ZPOMK-1 ter hkrati prag 1 mio EUR letnega prometa prevzetega podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije, določen v drugi alineji prvega odstavka 42. člena ZPOMK-1.
16. Podrejenost koncentracije določbam ZPOMK-1 in s tem obveznost priglasielne Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. V primeru koncentracije podjetij DBS in Semenarna Ljubljana sta izpolnjena oba pogoja, zaradi česar je zadevna koncentracija podjetij podrejena določbam ZPOMK-1.

C Pristojnost Agencija

17. Na podlagi tretjega odstavka 21. člena Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij¹⁴ (v nadaljevanju: Uredba ES o združitvah) nobena država članica ne sme uporabiti svojega nacionalnega prava o konkurenci za katero koli

¹¹ Naknadno je bila dne 30. 1. 2014 med podjetjema DBS in Semenarna Ljubljana sklenjena Pogodba o odstopu terjatve kot stvarnega vložka, na podlagi katere je bil podjetju Semenarna Ljubljana izročen stvarni vložek v višini 4.800.000 EUR, podjetje DBS pa je pridobilo dodatnih 4.800.000 delnic podjetja Semenarna Ljubljana in ima s tem 96,0592 % delež v osnovnem kapitalu podjetja Semenarna Ljubljana.

¹² UL C 95, 16.4.2008, str. 1–48, odst. 64.

¹³ Dokument 3061-2/2014-3.

¹⁴ UL L 24, 29.1.2004, str. 1–22.

koncentracijo z razsežnostmi EU. Dolžnost Agencije¹⁵ je torej, da za vsako koncentracijo preveri, ali le-ta nima razsežnosti EU.¹⁶

18. Na podlagi drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah ima koncentracija podjetij razsežnost EU, kadar: (a) vsa udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 5000 mio EUR skupnega prometa, in (b) skupni promet na trgu EU vsakega od vsaj dveh udeleženih podjetij presega 250 mio EUR, razen če vsako od udeleženih podjetij ustvari več kakor dve tretjini svojega skupnega prometa na trgu EU v eni in isti državi članici. Koncentracija, ki ne doseže pragov iz drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah, ima na podlagi tretjega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah razsežnost EU, če: (a) vsa udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 2500 mio EUR skupnega prometa, (b) vsa udeležena podjetja v vsaki od vsaj treh držav članic skupno ustvarijo več kakor 100 mio EUR skupnega prometa, (c) vsako od vsaj dveh udeleženih podjetij v vsaki od vsaj treh držav članic za namen odstavka (b) ustvari več kakor 25 mio EUR skupnega prometa in (d) skupni promet na trgu EU vsakega od vsaj dveh udeleženih podjetij presega 100 mio EUR, razen če vsako od udeleženih podjetij ustvari več kakor dve tretjini svojega skupnega prometa na trgu EU v eni in isti državi članici.
19. Agencija na podlagi podatkov priglasielja ter drugih razpoložljivih podatkov ugotavlja, da zadevna koncentracija ne izpolnjuje meril za koncentracijo z razsežnostjo EU, ker skupni promet vseh v koncentraciji udeleženih podjetij na svetovnem trgu v letu 2013 ni presegal 5.000 mio EUR, niti 2.500 mio EUR¹⁷, poleg tega niso vsa udeležena podjetja skupno ustvarila več kakor 100 mio EUR skupnega prometa v vsaki od vsaj treh držav članic, saj deluje podjetje DBS le na slovenskem trgu, podjetje Semenarna Ljubljana pa le na slovenskem in hrvaškem trgu. V obravnavanem primeru tako ni presežen prag iz točke (a) drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah (vsu udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 5.000 mio EUR skupnega prometa), kot tudi ne prag iz točke (a) tretjega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah (vsu udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 2.500 mio EUR skupnega prometa). Glede na to, da morajo biti pogoji izpolnjeni kumulativno, iz obrazloženega sledi, da zadevna koncentracija nima razsežnosti EU niti po drugem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah niti po tretjem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah, zato je izključna pristojnost za izvedbo presoje skladnosti zadevne koncentracije s pravili konkurence, na podlagi nacionalnega prava o konkurenci, na Agenciji.

III. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg

20. Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg je v skladu s 7. točko 3. člena ZPOMK-1 definiran kot trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Upoštevni proizvodni trg se lahko določi na podlagi zamenljivosti povpraševanja, zamenljivosti ponudbe, potencialne konkurence ter morebitnih ovir za vstop na trg.
21. Pri presoji koncentracije je Agencija ugotavljala, ali prihaja do prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih in z njimi povezanih podjetij ali delov podjetij na katerem od trgov, kjer le-ta nastopajo, ali do povezav, ki bi omejevale konkurenco na katerem od z njim tesno povezanih trgov.

¹⁵ Dolžnost izhaja tako iz 10. člena načelom lojalnosti iz tretjega odstavka 4. člena Pogodbe o EU (UL C 326, 26.10.2012), kot tudi iz 21. člena Uredbe ES o združitvah.

¹⁶ Glej sodbo Sodišča EU z dne 14. Julija 2006 v zadevi Endesa SA proti Komisiji, T-417/05, Zodi. 2006 str. II-2533, točki 99 in 100.

¹⁷ Letni promet podjetja DBS skupaj z drugimi podjetji v skupini je v poslovnem letu 2013 znašal 44.593.087 EUR, čisti prihodki od prodaje družbe Semenarna Ljubljana d.d. so v letu 2013 znašali 25.169.370 EUR (od tega 23.794.297 EUR na slovenskem trgu), čisti prihodki od prodaje družbe SEMENARNA ZAGREB, d.o.o., ki ni poslovala na slovenskem trgu, pa so v poslovnem letu 2013 znašali 15.825.498 HRK (vir: prijavilec koncentracije, stran 8).

22. Priglasitelj navaja, da obravnavana koncentracija ne bo imela nikakršnega učinka na horizontalna in vertikalna razmerja na upoštevni trgih, saj je vodilni namen prevzema podjetja Semenarna Ljubljana zagotovitev trdne kapitalske osnove oziroma ustreznega finančnega okvirja za zdravo in nemoteno poslovanje in zaradi tega ne bo prišlo do spremembe tržnih deležev. Priglasitelj ne nastopa na nobenem izmed potencialnih upoštevni trgov, saj je dejaven na bančnem področju, glavna gospodarska dejavnost prevzelega podjetja pa je trgovina na debelo z žili, tobakom, semeni in krmo.
23. Agencija ugotavlja, da v koncentraciji udeleženi podjetji ne opravljata istovrstnih dejavnosti in tako nista dejavni na istem upoštevni trgu, zato tudi ne prihaja do horizontalnega prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih podjetij. V koncentraciji udeležena podjetja prav tako niso dejavna na različnih stopnjah iste oskrbne verige¹⁸. Agencija pa kljub temu ugotavlja, da je podjetje Semenarna Ljubljana ena izmed strank oziroma uporabnikov storitev banke DBS. Priglasitelj je namreč navedel, da je kot eden večjih bančnih upnikov podjetja Semenarna Ljubljana aktivno sodeloval pri finančni sanaciji prevzetega podjetja¹⁹, poleg tega je navedel, da namerava podjetju Semenarna Ljubljana tudi v bodoče zagotavljati dolžniški kapital (posojila) in jamstva (garancije), pričakuje pa tudi, da bo Semenarna Ljubljana opravljala storitve plačilnega prometa preko transakcijskega računa, odprtega pri DBS²⁰.
24. Podjetje DBS opravlja bančne storitve, ki so sprejemanje depozitov od javnosti in dajanje kreditov za svoj račun, ima pa tudi dovoljenje za opravljanje vzajemno priznanih in dodatnih finančnih storitev²¹, med vzajemno priznane in dodatne finančne storitve po 10. členu Zakona o bančništvu²² sodi tudi izdajanje garancij in drugih jamstev. Odvisno podjetje DBS Leasing d.o.o. ponuja cel spekter leasing storitev, pri tem pa financira premišne (avtomobile, stroje, opremo in gospodarska vozila) ter nepremičnine²³.
25. V dosednji praksi sta Evropska komisija²⁴ in Agencija²⁵ v okviru bančnih storitev razlikovala med trgov bančnih storitev za prebivalstvo, trgov bančnih storitev za poslovni sektor in trgov storitev, povezanih s finančnimi trgi. Podjetje Semenarna Ljubljana je stranka podjetja DBS na trgu bančnih storitev za poslovni sektor in trgu storitev, povezanih s finančnimi trgi, saj podjetje DBS zagotavlja podjetju Semenarna Ljubljana, ki sodi v poslovni sektor, dolžniški kapital (posojila), namerava pa mu zagotavljati tudi druge finančne storitve, med katere sodi tudi izdajanje garancij in drugih jamstev.
26. Podjetje Semenarna Ljubljana se ukvarja s prodajo semen poljščin, vrtnin, cvetlic in čebulnic ter semen za trato²⁶, s prodajo krompirja, krme za živali, hrane in opreme za male živali, okrasnih rastlin in sadik, sredstev za oskrbo rastlin ter s prodajo opreme za dom in vrt.
27. Glede na to, da v primeru priglašene koncentracije ni izkazan sum glede skladnosti koncentracije s pravili konkurence niti ob najožji opredelitvi upoštevni proizvodnih/storitvenih trgov, Agencija ni dokončno opredelila proizvodnih / storitvenih trgov.

¹⁸ Skladno s 4. točko Smernic o presoji nehorizontalnih združitve na podlagi uredbe Sveta o nadzoru koncentracij podjetij, Uradni list C 265 z dne 18. 10. 2008 (v nadaljevanju: Smernice o presoji nehorizontalnih združitve), vertikalne združitve zadevajo podjetja, ki so dejavna na različnih stopnjah oskrbne verige, to je kadar se na primer proizvajalec določenega proizvoda (»podjetja na zgornjem delu oskrbne verige«) združi z enim od svojih distributerjev (»podjetja na spodnjem delu oskrbne verige«).

¹⁹ Priglasitev koncentracije, stran 8.

²⁰ Priglasitev koncentracije, stran 10.

²¹ Letno poročilo Deželne banke Slovenije d.d. za leto 2012, stran 9, dokument 3061-2/2014-2.

²² Zakon o bančništvu – Zban-1, Ur. l. RS, št. 99/2010-UPB5, 52/2011 popr., 9/2011-ZPlaSS-B, 35/2011, 59/2011, 85/2011, 48/2012, 105/2012, 66/2013, 63/2013-ZS-K, 86/2013.

²³ Letno poročilo Deželne banke Slovenije d.d. za leto 2012, stran 14, dokument 3061-2/2014-2.

²⁴ Odločbe Evropske komisije: št. COMP/M.2867 Nordbanken / Postgirot z dne 8.11.2001, št. COMP/M.3894 Unicredit / HVB z dne 18.10.2005 in št. COMP/M.4484 Danske Bank / Sampo Bank z dne 30.1.2007.

²⁵ Odločbi Agencije št. 306-14/2006-100 z dne 26. 2. 2007 in 306-35/2011-4 z dne 1. 6. 2012.

²⁶ V dosednji praksi je Evropska komisija menila, da lahko razvoj in gojenje različnih vrst semen ter proizvodnja in prodaja semen na splošno uvrstimo na isti upoštevni proizvodni trg, z izjemo razmnoževanja semen. Ker pa različne vrste semen niso medsebojno zamenljive, semena različnih vrst rastlin lahko predstavljajo ločena proizvodna trga (primer COMP/M.3506 Fox Palnee/Advanta, točki 12 in 13, primer IV/M.1497 Novartis/Maisadour, točka 7).

28. Upoštevni geografski trg je v skladu z 8. točko 3. člena ZPOmK-1 definiran kot trg, ki praviloma vključuje območje, na katerem si konkurenti na upoštevni proizvodnem oziroma storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji ali nakupu proizvodov ali storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih območij, ker so pogoji konkurence na njih občutno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnege geografskega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.
29. Priglasitelj je kot upoštevni geografski trg, na katerem delujejo v koncentraciji udeležena podjetja, opredelil trg Republike Slovenije. Agencija se načeloma z opredelitvijo geografskega trga, kot jo je podal priglasitelj, strinja. Glede na to, da v primeru presoje predmetne koncentracije s pravili konkurence ni potrebna opredelitev upoštevnege proizvodnega oziroma storitvenega trga, tudi dokončna opredelitev upoštevnege geografskega trga ni potrebna, saj ne glede na to, ali bi upoštevni geografski trg opredelili ožje ali širše ne bi bil izkazan sum glede skladnosti obravnavane koncentracije s pravili konkurence.

C Presoja koncentracije

30. V skladu z 11. členom ZPOmK-1 so prepovedane koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja. Agencija presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih podjetij, njihovo možnost za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki, ter njihov dostop do virov ponudbe oziroma do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vslopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevni trgih, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.
31. Priglasitelj navaja, da obravnavana koncentracija ne bo imela nikakršnega učinka na horizontalna in vertikalna razmerja na upoštevni trgih, saj je vodilni namen pridobitve podjetja Semenarna Ljubljana zagotovitev trdne kapitalske osnove oziroma ustreznega finančnega okvirja za zdravo in nemoteno poslovanje in zaradi tega ne bo prišlo do spremembe tržnih deležev. Priglasitelj ne nastopa na nobenem izmed potencialnih upoštevni trgov, saj je dejaven na bančnem področju, glavna gospodarska dejavnost prevzetega podjetja pa je trgovina na debelo z žiti, tobakom, semeni in krmo.
32. Podjetje DBS je primarno usmerjeno v agroživilski segment ter predstavlja vodilno banko v Sloveniji na področju združništva in servisiranja agroživilskega sektorja, predelovalnih dejavnosti, dejavnosti visoke tehnologije in turizma ter na področju distribucije finančne pomoči EU-ja in države temu sektorju²⁷. Po podatkih priglasitelja na slovenskem trgu poleg DBS deluje še 19 bank ter nekaj podružnic tujih bank²⁸.
33. Kljub temu, da dejavnosti v koncentraciji udeleženih podjetij niso medsebojno horizontalno ali vertikalno povezane, je Agencija preverila, kakšen je tržni položaj vsakega izmed udeležencev koncentracije na posameznem trgu, na katerem je te-ta dejaven. Podjetje DBS na trgu poslovanja s pravnimi osebami in na trgu finančnih storitev ne dosega niti % tržni delež na trgu Republike Slovenije²⁹, podjetje Semenarna Ljubljana pa na nobenem segmentu trga, na katerem je dejavno, v letu 2013 ni doseglo % tržnega deleža³⁰.

²⁷ Letno poročilo Deželne banke Slovenije za leto 2012, stran 17 in 23.

²⁸ Dokument 3061-2/2014-9.

²⁹ Podrobneje razvidno iz Tabele 1.

³⁰ Podrobneje razvidno iz Tabele 2.

34. Po podatkih Združenja bank Slovenije³¹ je tržni delež DBS na slovenskem trgu glede na bilančno vsoto v letu 2011 znašal 1,84 %, v letu 2012 pa 1,91 %. Tržni deleži podjetja DBS glede na posamezne segmente poslovanja pa so razvidni iz tabele 1.

Tabela 1: Prihodki od prodaje (v tisoč EUR) in tržni deleži podjetja DBS na posameznem segmentu trga končnih storitev za leta 2011, 2012 in 2013 v Republiki Sloveniji³²

	Leto 2011	Leto 2012	Leto 2013
Trg poslovanja z gospodinjstvi			
Zbrani depoziti gospodinjstev (obseg trga)			
Prodaja DBS			
Tržni delež DBS			
Dani krediti gospodinjstvom (obseg trga)			
Prodaja DBS			
Tržni delež DBS			
Trg poslovanja s pravnimi osebami			
Zbrani depoziti pravnih oseb (obseg trga)			
Prodaja DBS			
Tržni delež DBS			
Dani krediti pravnim osebam (obseg trga)			
Prodaja DBS			
Tržni delež DBS			
Trg finančnih storitev (obseg trga)			
Prodaja DBS			
Tržni delež DBS			

Vir: Podatki priglasitelja.

35. Podjetje Semenarna Ljubljana svoje izdelke in storitve ponuja pod naslednjimi blagovnimi znamkami: Semenarna Ljubljana, Valentin, Bonami, Rodovita, Terminator X in Kalla. Semenarna Ljubljana je blagovna znamka za vse semenske izdelke, ki jih prodaja prevzelo podjetje, tako za semena vrtnin in cvetlic, poljščin, mešanic za trate kot za semenski krompir, izdelki pa so namenjeni tako poklicnim vrtnarjem in kmetovalcem kot tistim, ki jim to predstavlja koristno razvedrilo. Valentin je blagovna znamka semen vrtnin in cvetlic, travnih mešanic, okrasnih čebulnic, gnojil, zemelj in pripravkov za varstvo rastlin. Blagovna znamka Bonami predstavlja hrano in pripomočke za male živali. Terminator X je blagovna znamka sredstev za varstvo pred različnimi škodljivci v vrtu, na kmetiji in v gospodinjstvu. Rodovita je storitvena znamka, ki ima razširjeno mrežo kmetijskih centrov in trgovin po celotnem ozemlju Republike Slovenije, prodaja je usmerjena predvsem na družinske kmetije, vzpostavljeno ima tudi mrežo odkupnih mest kmetijskih pridelkov. Kalla je storitvena znamka in zajema specializirano verigo vrtnih centrov s ponudbo izdelkov za vrt, kmetijsvo in oskrbo hišnih živali³³.
36. Priglasitelj je navedel, da za področje prodaje kmetijske verige Rodovita in za prodajo repromateriala ne razpolaga s podatki o velikosti trga, navaja pa, da številne zadruga beležijo promet blizu 100 milijonov EUR letno. Podjetje Semenarna Ljubljana je v okviru storitvene znamke Rodovita leta 2011 ustvarilo 100 milijonov EUR prihodkov, leta 2012 pa 120 milijonov EUR prihodkov, leta 2013 pa 150 milijonov EUR prihodkov. Prihodki iz naslova prodaje repromateriala so leta 2011 znašali 10 milijonov EUR, leta 2012 so znašali 12 milijonov EUR, leta 2013 pa 15 milijonov EUR. Višina prihodkov in tržnih deležev podjetja Semenarna Ljubljana na preostalih segmentih prodaje je razvidna iz tabele 2³⁴.

³¹ Spletna stran ZBS – Združenja bank Slovenije, dokument 3061-2/2014-5.

³² Podatki priglasitelja, dokument 3061-2/2014-9.

³³ Spletna stran podjetja Semenarna Ljubljana d.d., dokument 3061-2/2014-4.

³⁴ Podatki priglasitelja, dokument 3061-2/2014-9.

Tabela 2: Prihodki od prodaje (v tisoč EUR) in tržni deleži podjetja Semenarna Ljubljana na posameznem segmentu trga za leta 2011, 2012 in 2013 v Republiki Sloveniji

	Leto 2011	Leto 2012	Leto 2013
Seme poljščin (obseg trga)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Krompir (obseg trga)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Krma za živali (obseg trga)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Hrana in oprema za male živali (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Seme vrtnin, cvetlic in čebulnic (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Seme za trato (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Okrasne rastline in sadike (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Oskrba rastlin (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			
Oprema za dom in vrt (trg)			
Prodaja Semenarna Ljubljana			
Tržni delež Semenarna Ljubljana			

Vir: Podatki priglasiatelja.

37. Priglasitelj navaja, da je bilo na dan 31. 1. 2014 na slovenskem trgu, poleg podjetja Semenarna Ljubljana, prisotnih še 45 podjetij, ki se ukvarjajo s trgovino na debelo z žiti, tobakom, semeni in krmo. Na osnovi podatkov za leto 2012 so vsa navedena podjetja skupaj ustvarila promet v višini IR, promet podjetja Semenarna Ljubljana je bil v istem obdobju IR, kar predstavlja % tržni delež. Zaradi poslabšanja poslovanja podjetja Semenarna Ljubljana v letu 2013 priglasitelj domneva, da je tržni delež podjetja v navedenem letu še nekoliko nižji kot v letu 2012. Že v poslovnem letu 2012 se je podjetje soočalo z močno konkurenco v blagovnih skupinah semenskega programa, okrasnih trav, kakor tudi na prodajnih programih blagovne znamke Valentin v segmentu substratov in gnojil, saj glavne konkurenčne blagovne znamke prihajajo iz uvoza. Na področju hrane za male živali je na slovenskem trgu prisotna vsa svelovna konkurenca multinacionalnih družb, vse večji tržni delež pa prevzemajo trgovske blagovne znamke veletrgovcev in diskontnih verig zaradi svoje nizke cenovne pozicioniranosti. V okviru maloprodajne dejavnosti Kalla, ki nudi izdelke za vrt, dom, kmetijstvo in oskrbo hišnih ljubljencev, se podjetje Semenarna Ljubljana srečuje z močno konkurenco številnih vrtnarjev, naredi-sam trgovin »DIY« (to so Bauhaus, Baumax, Merkur, Obi itd), velikih trgovcev (Mercator, Spar, Tuš in v zadnjem obdobju tudi verige diskontnih prodajalcev Eurospin, Hofer in Lidl, ki pridobivajo vse večji tržni delež) in velikih tujih konkurentov, ki v direktnem stiku s kupci vstopajo s standardnimi izdelki in dobro promocijo. Kmetijska veriga Rodovita prodaja gnojila, sredstva za varstvo rastlin, semena in sadike, krmila, surovine za krmo, goriva in maziva, vrtnarski hobi program, hišni hobi program, gradbeni material, kmetijsko mehanizacijo in opremo. Prodaja Rodovite je usmerjena predvsem na družinske kmetije,

ukvarja se tudi z odkupom kmetijskih pridelkov³⁵. Na področju prodaje blagovne znamke Rodovita glavno konkurenco predstavljajo kmetijske zadruge ter drugi domači in tuji ponudniki, ki pretežno prodajajo gnojila, fitofarmacevtska sredstva in semenski material po nižjih cenah³⁶.

38. Pri presoji učinkov zadevne koncentracije na konkurenco je Agencija primerjala konkurenčne pogoje, ki bi nastali kot posledica priglašene koncentracije, s pogoji, ki bi prevladali brez nje. Agencija je ugotovila, da še bo sicer na podlagi obravnavane koncentracije položaj združenega podjetja na trgu nekoliko okrepljen, vendar podjetji DBS in Semenarna Ljubljana na nobenem trgu, na katerem poslujeta, nimata takšne stopnje tržne moči, ki bi jima omogočala, da bi dobičkonosno preprečevali dostop do izdelkov oziroma storitev, ki jih ponujata, ali izključevali svoje konkurente na katerem izmed trgov ali kako drugače vplivali na pogoje konkurence. Konkurenti oziroma kupci v koncentraciji udeleženih podjetij imajo namreč možnost preusmeriti svoje povpraševanje na številne druge, tudi večje, dobavitelje oziroma konkurente te-teh, ki so prisotni na slovenskem trgu. Poleg tega je Agencija pri presoji učinkov na konkurenco na trgu upoštevala tudi, da bi prevzeto podjetje, če ne bi prišlo do predmetne koncentracije, najverjetneje izstopilo s trga, kar bi lahko škodilo potrošnikom.

39. Na podlagi vsega zgoraj obrazloženega Agencija ob upoštevanju tržne strukture, odsotnosti vstopnih ovir, obstoječe in potencialne konkurence, izbire, ki jo imajo potrošniki ter drugih dejavnikov, zaključuje, da predmetna koncentracija ne omogoča zmanjšanja ali ne onemogoča učinkovite konkurence na trgu, zlasti kot posledice ustvarjanja oziroma krepitve prevladujočega položaja. Prav tako koncentracija ne bo spremenila narave konkurence na trgih tako, da bi se podjetja, ki prej niso usklajevala svojih ravnanj, po izvedeni koncentraciji bolj verjetno usklajevala in dvigovala cene ali na drug način škodovala učinkoviti konkurenci.

IV. OBJAVA IZREKA ODLOČBE

40. Na podlagi petega odstavka 22. člena ZPOMK-1 se izrek odločbe objavi na spletni strani Agencije.

V. ODLOČITEV O STROŠKIH POSTOPKA

41. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku³⁷ mora organ odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz tretje točke izreka.

VI. ZAKLJUČEK

42. Na podlagi posredovanih podatkov priglasitelja koncentracije in ob upoštevanju drugih razpoložljivih podatkov Agencija ugotavlja, da v zvezi z obravnavano koncentracijo podjetij DBS in Semenarna Ljubljana ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je Agencija na podlagi 3. odstavka 46. člena ZPOMK-1 odločila, kot izhaja iz izreka te odločbe.

³⁵ Dokument 3061-2/2014-7, stran 14 do 16.

³⁶ Revizirano letno poročilo družbe Semenarna Ljubljana d.d. za leto 2012, stran 13, dokument 3061-2/2014-5.

³⁷ Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 05/08, 47/09 Odl.US: U-I-54/06-32 (48/09 popr.), 8/10 in 82/13.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Postopek vodila:
mag. Mirjana Rozman

M. Rozman



Andrej Krašek
Predsednik senata

Vročiti:

- Deželna banka Slovenije d.d., Kolodvorska ulica 8, 1000 Ljubljana - osebno po ZUP; po pooblaščenju: Pečanac in Rakun, odvetniška družba d.o.o., Dalmatinova ulica 2, 1000 Ljubljana.

Vložiti:

- zbirka dokumentarnega gradiva, tu.

